

《岁华纪胜图册》之《结夏》

大开眼界

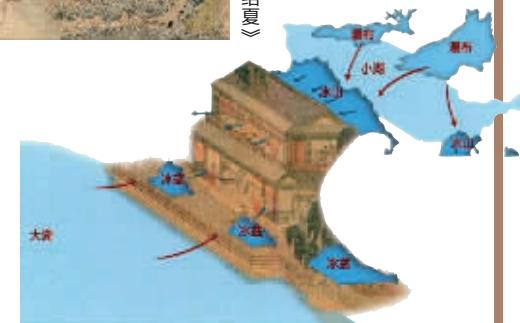
徐家这座园子装了巨型“中央空调”

离离暑云散，袅袅凉风起。8月23日进入处暑节气，南京确实凉爽了许多，但暑热还未真正退散。古代没有空调，怎么消暑？办法自然是有的。

坐拥11个园林的徐达家族，园林中水波粼粼，古木苍郁。就算天再热，到了园林里，暑意也消一半。在徐达后人营造的东园内，更有“中央空调”：瀑布、冰山、池水，形成了流动的水、融化的水、宽阔的水。人在园中走，如在流动的大空调中。

你不信？有证据！明代大画家吴彬的“写真”册页《岁华纪胜图》中的《结夏》、清代袁枚族孙袁起的《瞻园消夏图》，都有“清凉一夏”的场景。

现代快报+记者 胡玉梅 刘静妍 太平天国历史博物馆(瞻园)供图(除标注外)



《结夏》中“消暑装置”的空气流动分析
图片来源:胡恒《东园“玩”水——吴彬(结夏)图中的瀑布、双池与冰山》林陈绘制



扫码关注
江苏文脉公众号

园林正中有巨型“中央空调”

明代大画家吴彬创作的《岁华纪胜图册》，被认为是当时南京各大园林的“写真”集。其中，一幅《结夏》图，让人看了就很“凉爽”。

《结夏》图记录的是金陵“上流阶层”的消夏生活。

根据图中场景，通过和王世贞《游金陵诸园记》作对比，南京大学建筑与城市规划学院教授胡恒认为，册页中的《结夏》绘画的就是明代金陵“最大而雄爽”的东园消暑场景。

“《结夏》的主角是水，它占据了画幅的2/3。这里的水体不单纯是观景对象，它们花样繁多，大湖、小池、冰山、瀑布、曲溪，有动有静，形态各异……这些水体的功能一致，都是园主人的‘结夏’工具。”胡恒说。

胡恒认为，画中的场景，应该是东园在盛夏时节才启动的一套避暑机制：多种水体既发挥视觉之美，同时又交互作用，产生立体的降温效果。

冰山、瀑布、大湖、小池……园林里，凉风习习，不绝如缕。流动的水、宽阔的水、融化的水，组成大型“中央空调”，不仅立体降温，而且视觉美观。

瀑布从山顶倾泻而下，撞击在小池的湖面上，激起浪花，搅动空气。凉风流动，吹到月台上。月台上放着巨大的冰山，瀑布带来的风让它加速融化，让附近的区域温度下降，冷空气吹进冰山边的一鉴堂。一鉴堂屋后是冰山，门前是大池，池面宽广，波动风生。这样一来，瀑布、冰山、池水之间，微风相遇，形成一个空气流动循环，环绕在一鉴堂周边。

如果二层主厅开敞通透，那么它就是园内最凉爽的地方。主人和宾客在此相聚，谈笑风生。

这台大型“中央空调”，除了制冷降温之外，还兼具观赏功能。瀑布从山顶泻下，垂直的雾气、淙淙的水声，赏心悦目又悦耳。

园子里散落的“冰点”，更让人眼馋：一鉴堂周边各处，月台左右，放置着大小不一的冰盆。盆里堆起小冰山，小冰山冰镇着瓜果汤饮。

冰山、瀑布耗费巨大

渐渐融化的冰山，合着凉气扑面而来；盆里摞起的小冰山，冰镇瓜果美味诱人……在古代，这都是反季节的非常之物。

园林里的“中央空调”启动运转，可不是普通人家可以想象的。它耗费巨大，非豪门巨富莫能负担。

“画中端坐于一鉴堂上的园主人就应该是其时第6任魏国公徐俌的孙子徐懋勋(六锦衣)。画面记录下来的就是这位六锦衣公子在园子里招待客人消暑取乐的场景。”胡恒分析。

冰山、瀑布，是这个消暑装置的两个核心要素。

古代没有冰箱，怎么制冰？

胡恒说，冰山，只有王族贵胄才能“玩”得起。他说，明代有“颁冰制度”。一般来说，皇室在冬天储冰于地窖，到了夏天再取出来，分给王公大臣，也允许百姓买卖。在南京，古代富户人家夏日用天然冰消暑，是很寻常的事。不过，只为二三宾客纳凉半日，就要做到堆起巨大冰山——这么豪奢的，恐怕全城只有最显赫的魏国公徐氏一族，才有这个实力。

瀑布又是怎么造出来的？

“古代园林瀑布有两种做法，一个是从竹管收集屋瓦上的雨水，再隐秘地接到假山的石头缝间，让雨水合流，从石缝里泻出。另一种是在假山(或真山)顶上挖池蓄水，客人来了开闸放水，水从高空直注而下，形成瀑布景观。”胡恒告诉现代快报记者，前一种重在布局精巧，但只在雨中才有视听效果。后一种不受时间季节限制，只要有需要，就可放水观瀑。

东园采用的是后一种做法。不过，这样的瀑布，要维持观赏效果，就得有比较大的蓄水量，其投入的人力、物力可想而知。

园林本身就是“遮阳伞”

比起烧钱的冰山，园林里的大湖大池，是比较传统且低碳的纳凉手段了。

相比东园主人徐懋勋的奢华，瞻园主人徐鹏举就显得低调又环保了。

明代许穀在《夏日宴笃轩魏国公第》中，描绘了当时的魏国公邀约名流，到瞻园赴宴的场景。诗中写道：

画栋连云暑亦凉，上公邀客敞虚堂。

冰盘特送麒麟脯，玉盏频倾琥珀浆。

无数歌钟依凤律，许多舞队象霓裳。

留欢竟日犹云少，更展华筵水石傍。

嘉靖初年，徐达七世孙、魏国公徐懋勋凿池叠山，起废兴园，称“西圃”，也就是后来的瞻园。和东园相比，园中虽然没有巨型“中央空调”，不过，园中峰峦起伏，山石秀异，馆榭整饬，水波粼粼，古木苍郁，就像超大“遮阳伞”，富有自然山水之逸趣。

水是中国园林的血脉。瞻园理水以聚为主，再辅以分，以小桥、步石等划分为相互连通、大小不同的水面。

天津博物馆的珍贵文物《瞻园图》中，瞻园西景区以籁爽风清堂为中心，堂北碧波荡漾；东景区又被大片水面分隔成南北两个景区，深邃藏幽之感顿生。

清代的袁枚族孙袁起的《瞻园消夏图》更为直观。画中，假山奇石随处可见，苍翠的草木掩映着亭台楼阁，看起来，舒心凉爽。

画中人自在惬意，有的手里拿着一柄扇子，轻轻摇着；有的看着池中的鱼，凉风阵阵，让人不觉得热；还有的坐在回廊中闲聊，一个仆人模样的，手中的冰盘里端着冰镇的瓜果……

太平天国历史博物馆副馆长袁蓉介绍，徐达家族的园林中，都很讲究自然山水的逸趣；而且，有的园中有井，比如瞻园中就有古井普生泉。在老城南一带，老南京们在天热时，把西瓜放在井中“冰镇”，拿出来时凉凉的，非常惬意。

温馨提示

“山水与游——徐达家族与南京园林特展”由南京市博物总馆主办。
60多件珍贵文物来自太平天国历史博物馆、南京市博物馆、中共代表团梅园新村纪念馆、天津博物馆、宣城市博物馆等多家文博场馆，共同讲述徐达家族与南京园林的故事。
《瞻园图》《瞻园消夏图》都将在此次特展中现身。
时间:8月26日—11月26日
地点:太平天国历史博物馆(瞻园)



《瞻园消夏图》(局部)中的大水池